

User manual

Visit us at **www.p4c.philips.com** for service support



PHILIPS

Sisällys

Yleistä

Mukana tulevat tarvikkeet	69
Hoito- ja turvaohjeita	69

Kytkennät

Vaihe 1: Kaiuttimien ja subwoofer-kaiuttimien paikat	70
Vaihe 2: Kaiuttimien ja subwoofer-kaiuttimen yhdistäminen	71
Vaihe 3: Television yhdistäminen	72
Käyttämällä Scart-liitäntää	72
Käyttämällä S-Video-liitäntää	72
Käyttämällä CVBS-liitäntää (Composite Video)	72
Vaihe 4: ULA-/KA-antennien yhdistäminen	73
Vaihe 5: Verkkojohdon yhdistäminen	73

Kytkennät (Muut liitännät)

Kuvanauhurin tai kaapelipäätteen/satelliittivastaanottimen yhdistäminen	74
Kuvanauhurin toiston katselu ja kuuntelu	74
Kuvanauhurin käyttö DVD-toiston tallentamiseen	74
Digitaalisten audiolaitteiden yhdistäminen	75
Tallennus (digitaalinen)	75

Toiminnot ja painikkeet

Laite ja kauko-ohjain	76
Vain kauko-ohjaimessa olevat painikkeet	77

Alkuvalmistelut

Vaihe 1: Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen	78
Kotiteatterin käyttäminen kauko-ohjaimella	78
Vaihe 2: Television asennus	78
Televisiota vastaavan värjäjäjärjestelmän valinta	79
Kuvasuhteen asetus	79
Vaihe 3: Kaiutinkanavien asetus	80
Kaiuttimen testauksen ottaminen käyttöön/poistaminen käytöstä	80
Viiveajan säätäminen	80
Kaiuttimien äänentasojen säätäminen	80
Vaihe 4: Toivotun kielen valinta	81
OSD-kielen asetus	81
Audio-, tekstitys- ja levyvalikkokielen asetus	81

Levytoiminnot

Toistettavat levyt	82
Levyjen toisto	82
Levyn valikon käyttö	83
Toiston perustoiminnot	83

Toiston jatkaminen viimeisestä pysäytyskohdasta (DVD/VCD/CD)	83
Eri uusintatoimintojen valinta	84
Uusintatoisto	84
Mielikappaleiden ohjelmointi (Vain audio CD- ja VCD-levyt)	84
Ohjelman poistaminen	84
Valikon käyttö ohjelmointiin	85
MP3-levyn/kuvalevyn (Kodak, JPEG) toisto	85
JPEG- ja MP3-tiedostojen samanaikainen toisto	85

Järjestelmän asetusvalikon toiminnot

Valikon käyttö	86
ASENNUS-valikon käyttö	87
Videolähdön asetus	87
Ruudunsäätäjä – kytkentä/katkaisu	88
Digitaalisen lähdön asetus	88
Yötoiminto – kytkentä/katkaisu	89
Alkuperäisten asetusten palautus	89
Toiston estäminen asettamalla katselunestotaso	90
Salasanan asetusvalikko	91

Viritintoiminnot

Radioasemien viritys	92
Radioasemien esiviritys	92
Automaattinen esiviritys	92
Manuaalinen esiviritys	92
Esiviritetyn radioaseman valinta	92
Esiviritetyn radioaseman poisto	92

Muut toiminnot

Äänen säätö	93
Surround-äänentoiston valinta	93
Digitaalisten ääniefektien valinta	93
Äänenvoimakkuuden säätö	93
Järjestelmän näyttöpaneelin himmentäminen	93
Kauko-ohjaimen käyttö television ohjaamiseen	93
Uniajastimen asetus	94

Tekniset tiedot

.....	95
-------	----

Tarkistusluettelo

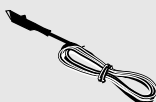
.....	96-97
Sanasto	98-99

Mukana tulevat tarvikkeet

Scar-johto



ULA-antenni



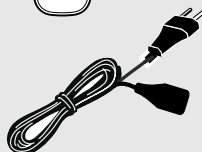
KA-kehäantenni



Kauko-ohjain ja
kaksi paristoa
(12nc: 3139 228 04482)



Verkkojohto



Hoito- ja turvaohjeita

Vältä korkeita lämpötiloja, kosteutta, vettä ja pölyä

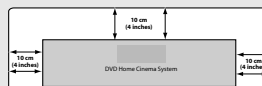
– Suojaa laitteet, paristot ja levyt kosteudelta, sateelta, hiekalta ja liialta kuumuudelta (lämmitys-laitteiden tai suoran auringonpaisteen aiheuttamalta). Pidä levypesä aina kiinni, ettei linssiin keräänny pölyä.

Varo kondensoitumista

– Linssi saattaa sumentua, kun laite tuodaan kylmästä lämpimään, jolloin levyn toisto ei ole mahdollista. Anna laitteen olla lämpimässä niin kauan kunnes kosteus on haihtunut.

Älä peitä ilmanvaihtoaukkoja

– Älä käytä DVD-kotiteatteria umpinaisessa kaapissa. Jätä laitteen ympärille joka puolelle noin 10 cm tyhjää tilaa, niin että ilma pääsee kiertämään.



Levyjen hoito

– Puhdista CD-levy pyyhkimällä se pehmeällä nukkaamattomalla liinalla keskustasta reunoihin päin. Älä käytä puhdistusaineita, ne voivat vahingoittaa levyjä!

– Kirjoita ainoastaan CD-R/CD-RW-levyn painetulle puolelle käyttäen pehmeää huopakärkistä kynää.

– Tartu levyihin aina reunoista, vältä koskemasta levyn pintaa.



Laitteen kotelon hoito

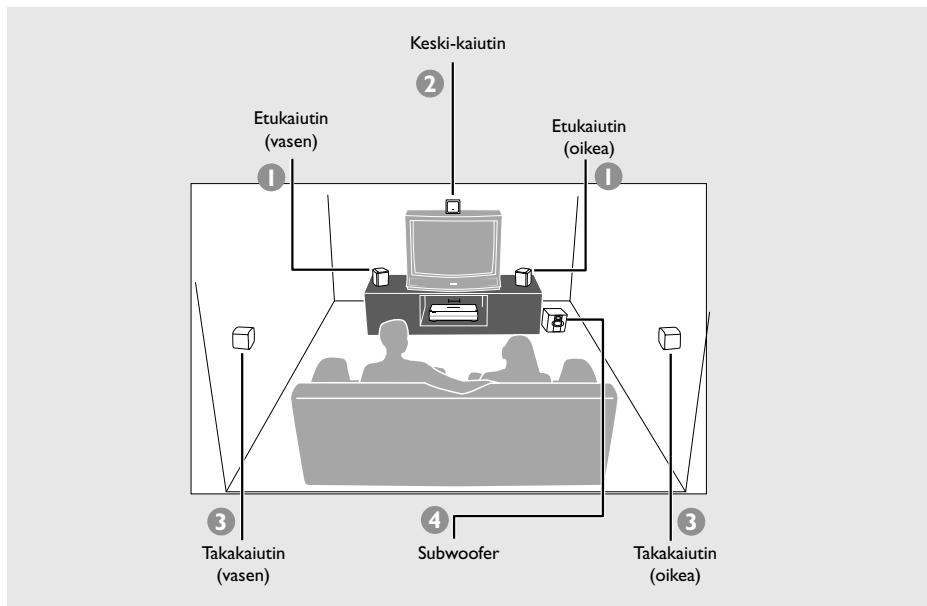
– Käytä pehmeää liinaa, joka on hieman kostutettu miettoon pesuaineveteen. Älä käytä alkoholia, spriitä, ammoniakkia sisältäviä tai naarmuttavia puhdistusaineita.

Sopivan paikan löytäminen

– Aseta laite tasaiselle, kovalle, vakaalle alustalle.

Kytkennät

Vaihe 1: Kaiuttimien ja subwoofer-kaiuttimien paikat



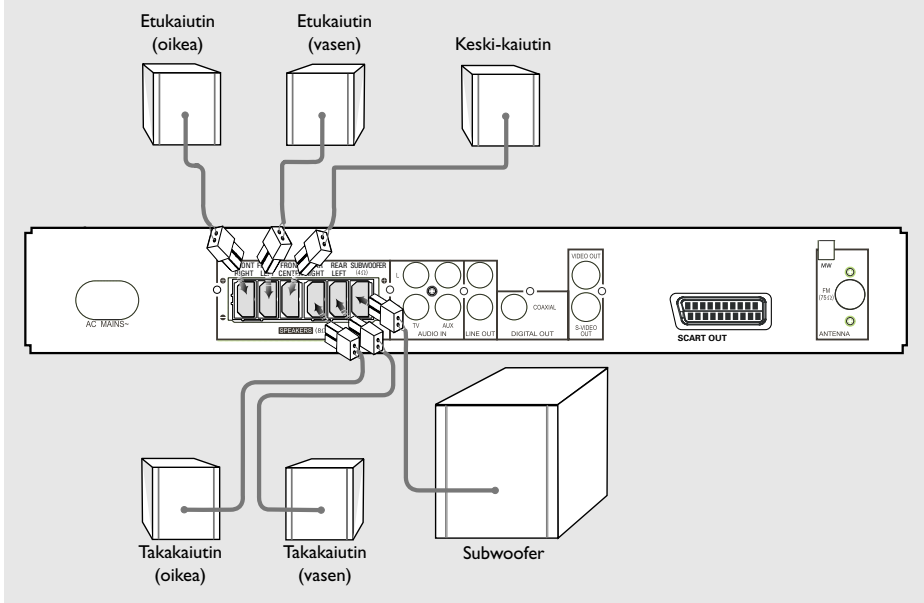
Parhaan mahdollisen tilavaikutelmaanaan saamiseksi kaikki kaiuttimet (paitsi alabassokaiutin) on asetettava samalle etäisyydelle kuuntelupaikasta.

- 1 Aseta vasen ja oikea etukaiutin yhtä kauas televisiosta ja suunnilleen 45 asteen kulmaan kuuntelupaikkaan nähden.
- 2 Aseta keskikaiutin television tai DVD-kotiteatterin päälle, niin että keskikanavan ääni paikantuu oikein.
- 3 Aseta takakaiutin kuuntelijan korvien korkeudelle suunnattuna toisiaan kohti tai asennettuna seinälle.
- 4 Aseta subwoofer-kaiutin lattialle television lähelle.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Magneettisten häiriöiden välttämiseksi älä aseta etukaiuttimia liian lähelle televisiota.
- Jätä DVD-kotiteatterin ympärille riittävästi tilaa ilmanvaihdolle.

Vaihe 2: Kaiuttimien ja subwoofer-kaiuttimen yhdistäminen



Suomi

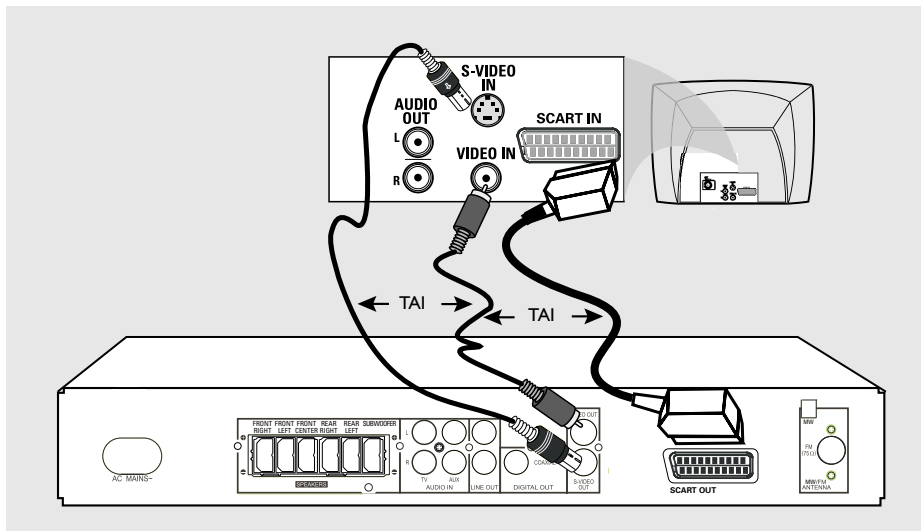
Kytke mukana tulevat kaiuttimet käyttäen mukana tulevia kaiutinjohdoja yhdistämällä samanväriset liitännät ja kaiutinjohdot.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Aseta langaton lähetin ja vastaanotin etäälle DVD-järjestelmästä, verkkolaitteesta, televisiosta ja muista säteilylähteistä häiriöiden vähentämiseksi.

Kytkennät

Vaihe 3: Television yhdistäminen



TÄRKEÄÄ!

- Tv-järjestelmäsi ominaisuuksista riippuen sinun tarvitsee tehdä vain yksi seuraavista vaihtoehtoisista videokytkennöistä.
- Yhdistä DVD-kotiteatteri suoraan televisioon.
- Scart (RGB) video -liitin antaa paremman kuvan laadun kuin S-Video. Vastaavat liitännät pitää löytyä myös televisiosta.
- Jos DVD-toistossa käytetään S-Video-liitännää, järjestelmän VIDEO OUT -asetus on määritettävä vastaamaan tätä liitännää. Ohjeet tähän ovat sivulla 87.

Hyödyllinen vinkki:

- Jos haluat kuunnella televisiokanavien lähettämää ääntä DVD-järjestelmän kautta, liitä audiojohtojen (valkoinen/punainen - ei toimiteta laitteen mukana) avulla laitteen AUX IN -liittimet television vastaaviin AUDIO OUT -liittimiin (ei tarpeen scart-liitännää käytettäessä).

Käyttämällä Scart-liitännää

- Yhdistä scart-johto (musta) DVD-kotiteatterin **SCART OUT**-liitännästä television vastaavaan Scart -tuloliitännään.
TAI

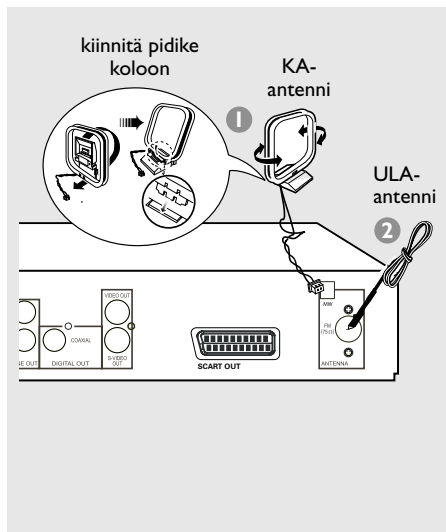
Käyttämällä S-Video-liitännää

- Yhdistä S-video-johto (ei mukana) DVD-kotiteatterin **S-VIDEO OUT**-liitännästä television S-Video-tuloliitännään (tai merkitty Y/C tai S-VHS).
TAI

Käyttämällä CVBS-liitännää (Composite Video)

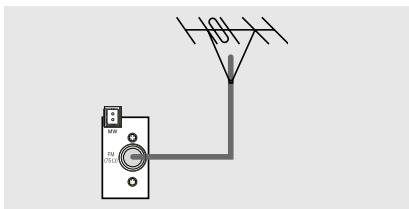
- Yhdistä composite video -johto (keltainen - ei mukana) DVD-kotiteatterin **CVBS** -liitännästä television videotuloliitännään (merkitty A/V In, Video In, Composite tai Baseband).

Vaihe 4: ULA-/KA-antennien yhdistäminen



- 1 Yhdistä mukana tuleva KA-kehäantenni liitântään **MW**. Aseta kehäantenni hyllylle tai kiinnitä jalustaan tai seinään.
- 2 Yhdistä mukana tuleva ULA-antenni liitântään **FM** (75Ω). Vedä lanka-antenni suoraksi ja kiinnitä sen pää seinälle.

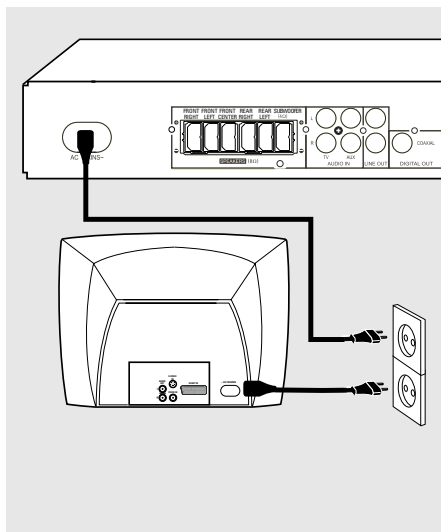
Paras ULA-stereovastaanotto saadaan käyttämällä ULA-ulkoantennia (ei mukana).



Hyödyllisiä vinkkejä:

- Säädä antenneja, kunnes vastaanotto on mahdollisimman hyvä.
- Sijoita antennit mahdollisimman kauas televisiosta, kuvanauhurista ja muista mahdollisista häiriölähteistä.

Vaihe 5: Verkkojohdon yhdistäminen



Kun kaikki on yhdistetty, yhdistä verkkojohto pistorasiaan.

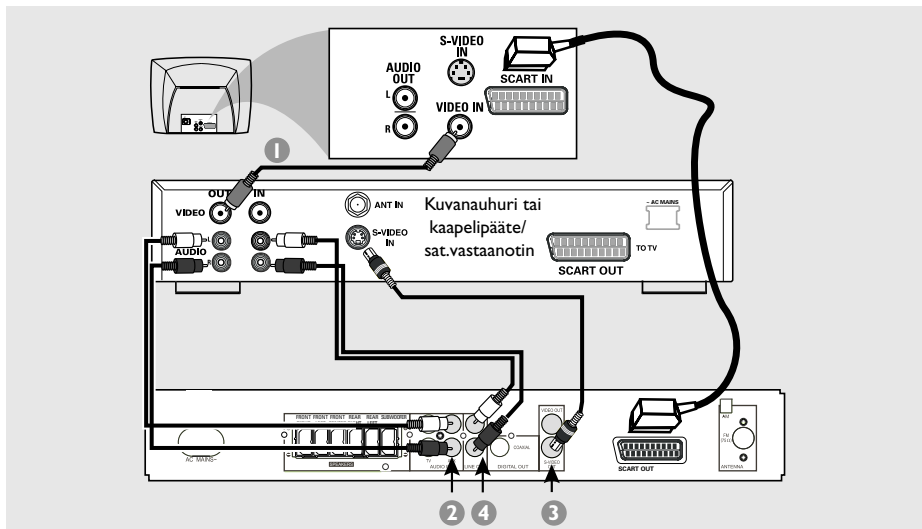
Älä tee tai muuta mitään kytkentöjä virran ollessa kytkettynä.

Hyödyllinen vinkki:

- Tuotenumero ja käyttöjännite on ilmoitettu laitteen takaseinässä tai pohjassa olevassa arvokilvessä.

Kytkennät (Muut liitännät)

Kuvanauhurin tai kaapelipäätteen/ satelliittivastaanottimen yhdistäminen



Kuvanauhurin toiston katselu ja kuuntelu

- 1 Yhdistä kuvanauhuri tai kaapelipäätteen/
satelliittivastaanotin televisioon näytetyllä
tavalla.
- 2 Yhdistä DVD-kotiteatterin **AUDIO IN-AUX**
-liitäntä kuvanauhurin tai kaapelipäätteen/
satelliittivastaanottimen **AUDIO OUT**
-liitäntöihin.

Ennen kuin aloitat, valitse ja aktivoi tuloliitäntä
"AUX" painamalla kauko-ohjaimesta painiketta
AUX.

Kuvanauhurin käyttö DVD-toiston tallentamiseen

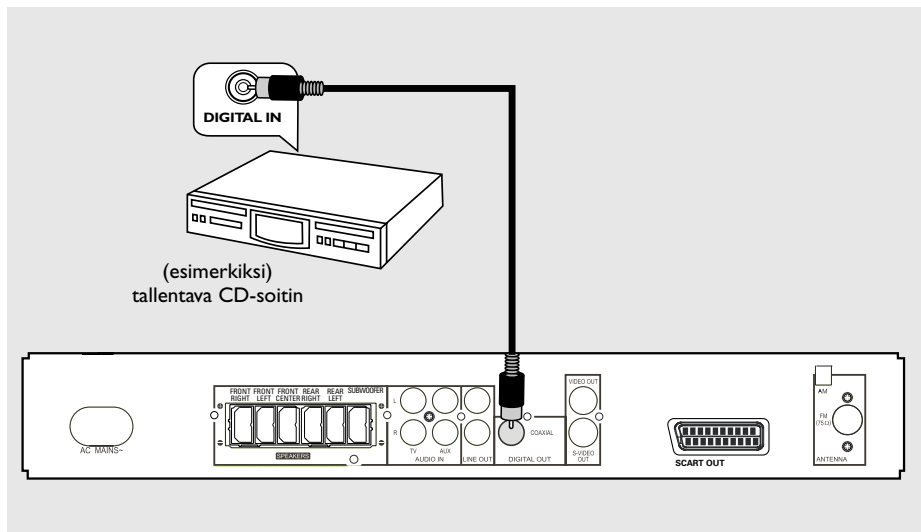
- 3 Yhdistä DVD-kotiteatterin **S-VIDEO OUT** -
liitäntä kuvanauhurin S-VIDEO -liitäntään.
- 4 Yhdistä DVD-kotiteatterin **LINE OUT**
-liitännät kuvanauhurin **AUDIO IN** -liitäntöihin.
Tällä tavalla voit tehdä analogisia
stereotallenteita (kaksi kanavaa, oikea ja vasen).

DVD-toiston katselu tallennuksen aikana:

yhdistä DVD-kotiteatteri televisioon SCART-
johtolla (katso edeltä).

Kytkennät (Muut liitännät)

Digitaalisten audiolaitteiden yhdistäminen



Suomi

Tallennus (digitaalinen)

- Yhdistä DVD-koiteatterin **DIGITAL OUT-COAXIAL**-liitäntä digitaalisen tallentavan laitteen (esim. Dolby Digital -dekoorin, allentava CD-soitin) **DIGITAL COAXIAL IN**-liitäntään.

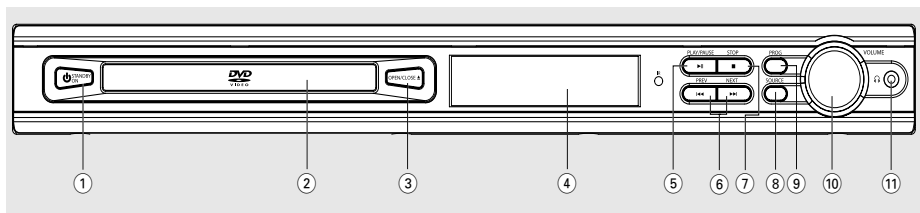
Ennen kuin aloitat, valitse **DIGITAL OUTPUT**-asetus audiokytkenän mukaan. (Katso sivu 88 "Digitaalisen lähdön asetus").

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Jotkut DVD-levyt on kopiosuojattu. Näitä levyjä ei voi tallentaa kuvanauhurilla tai digitaalisella tallentimella.
- Katso aina toisten laitteiden kytkentä- ja käyttöohjeet niiden omista käyttöohjeista.

Toiminnot ja painikkeet

Laite ja kauko-ohjain



Suomi

① **STANDBY ON**

- Kytkee laitteen valmiustilaan tai toimintaan.

② **Levykelkat**

③ **OPEN/CLOSE ▲** (vain DVD-toiminnossa)

- Avaa/sulkee yksittäisen levykelkan.

④ **Kotiteatterin näyttöpaneeli**

⑤ **▶ II PLAY/PAUSE**

- DISC: aloittaa/keskeyttää toiston.

⑥ **◀◀ PREV / ▶▶ NEXT**

- DISC: *hakee taaksepäin/eteenpäin tai valitsee kappaleen.
- TV: valitsee edellisen/ seuraavan kanavan (vain Philips-tv, kauko-ohjaimella).
- TUNER: virittää radiotaajuuudet ylöspäin/ alaspäin.

⑦ **■ STOP**

- Lopettaa toiminnon.
- DISC: pysäyttää toiston tai poistaa ohjelman.
- TUNER: *poistaa esiviritetyn radioaseman.

⑧ **SOURCE**

- Valitsee asianomaisen toiminnon: TV, DISC, TUNER (FM/MW) tai AUX.

⑨ **PROG**

- DISC: aloittaa ohjelmoinnin.
- TUNER: aloittaa manuaalisen esivirityksen.

⑩ **VOLUME (VOL + –)**

- Säättää äänenvoimakkuutta.

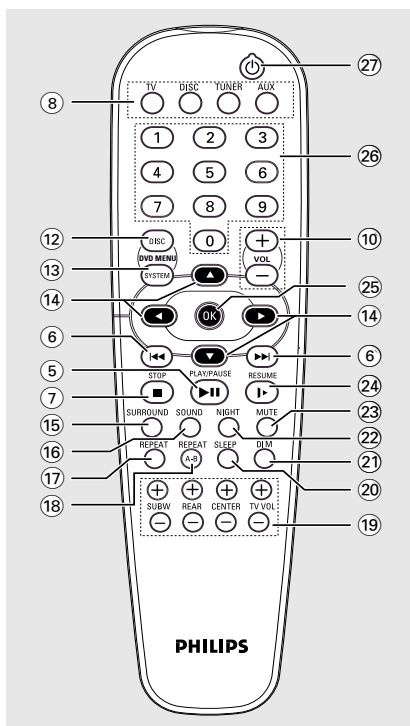
⑪ **PHONES**

- Liitäntä kuulokkeelle. Kaiuttimet lakkaavat kuulumasta.

* = Paina painiketta yli kaksi sekuntia.

Toiminnot ja painikkeet

Vain kauko-ohjaimessa olevat painikkeet



12 DISC MENU

- Näyttää levyn sisältövalikon.

13 SYSTEM MENU (vain DVD-toiminnossa)

- Näyttää ja poistaa system ASENUS -valikon.

14 ◀ ▶ ▲ ▼

- Valitsee valikossa liikkumisen suunnan.
- Valitse esiviritetyt radioasemat painamalla ▶ ▶.

15 SURROUND

- Valitsee monikanavaisen surround-äänen (Dolby Digital, Dolby Pro Logic tai Dolby Pro Logic II) tai stereotoiminnon.

16 SOUND

- Valitsee ääniefektin.

17 REPEAT

- Valitsee eri uusintatoiminnot.

18 REPEAT A-B

- Toistaa jatkuvasti tietyn jakson levyä.

19 SUBW + -

- Säätää subwoofer-kaiuttimen äänen tason.

REAR + -

- Takakaiuttimien tason valinta.

CENTER + -

- Keskikaiuttimen tason valinta.

TV VOL + -

- Säätää television äänenvoimakkuutta (vain Philips-tv).

20 SLEEP

- Asettaa uniajastimen toiminnon.

21 DIM

- Valitse näytön eri kirkkaustasot.

22 NIGHT (vain DVD-toiminnossa)

- Optimoi äänilähdön dynamiikan

23 MUTE

- Katkaisee tai palauttaa äänen.

24 RESUME

- Jatkaa levyn toistamista keskeytyksen jälkeen.

25 OK

- Vahvistaa valinnan.

26 Numeronäppäimet (0-9)

- Levyn kappaleen/nimikkeen numeron syöttö.
- Esiviritetyn radioaseman numeron syöttö.

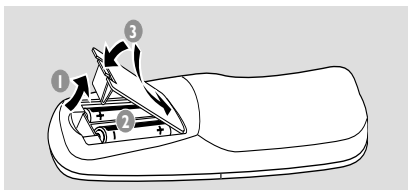
27 ⏻

- Kytkee laitteen valmiustilaan.

* = Paina painiketta yli kaksi sekuntia.

Alkuvalmistelut

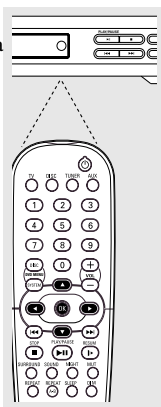
Vaihe 1: Paristojen asettaminen kauko-ohjaimeseen



- 1 Avaa paristolokero.
- 2 Aseta lokeroon siellä olevien merkien (+ -) mukaan kaksi paristoa, koko R06 tai AA.
- 3 Sulje kansi.

Kotiteatterin käyttäminen kauko-ohjaimella

- 1 Suuntaa kauko-ohjain suoraan etupaneelissa olevaa iR-ilmaisinta kohti.
- 2 Valitse käytettävä ohjelmälähde painamalla yhtä kauko-ohjaimessa olevaa ohjelmanvalintapainiketta (esim. TV, TUNER).
- 3 Valitse sen jälkeen haluamasi toiminto (esim. ► II, I◄◄, ►►).



VAROITUS!

- Poista paristot, kun ne ovat kuluneet tai jos kauko-ohjainta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä käytä vanhoja ja uusia tai erityyppisiä paristoja sekaisin.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita ja ne tulee hävittää asianmukaisesti.

Vaihe 2: Television asennus

TÄRKEÄÄ!

Varmista, että kaikki tarvittavat kytkennät on tehty. (Katso sivut 72 "Televisiion yhdistäminen").

- 1 Paina painiketta **SOURCE** kunnes näyttöpaneeliin ilmestyy "**DISC**" (tai paina kauko-ohjaimesta painiketta **DISC**).
- 2 Kytke televisio toimintaan ja valitse oikea videokanava. Kuvaruudussa tulisi näkyä sininen DVD -taustakuva.
→ Yleensä tämä kanava on alimman ja ylimmän kanavan välillä ja sen nimenä voi olla FRONT, A/V IN tai VIDEO. Katso television käyttöohjetta.
→ Tai, voit valita televisiosta kanavan 1; paina sen jälkeen kanavan pienentävää painiketta toistuvasti, kunnes videokanava näkyy.
→ Tai, television kauko-ohjaimessa voi olla painike, jolla valitaan eri videotoinnot.

Televisiota vastaavan värijärjestelmän valinta

Jotta DVD-levyä voidaan toistaa tässä DVD-kotiteatterissa, DVD-levyn, television ja DVD-kotiteatterin värijärjestelmien tulee olla sama. Varmista, että televisiosi tukee valittua värijärjestelmää, ennen kuin vaihdat televisiojärjestelmää.

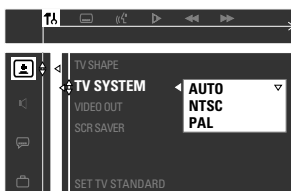
- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.

→ Liiku valikossa kauko-ohjaimen ohjauspyörällä ◀▶▲▼.

- 2 Valitse kuvake  ja paina painiketta ▼.

Siirry kohtaa  ja paina painiketta ▶.

Siirry kohtaa {TV SYSTEM} (TV-järjest.) ja paina painiketta ▶.



AUTO – Valitse tämä, jos yhdistetty televisio on yhteensopiva sekä NTSC- että PAL-järjestelmille (moninormijärjestelmä). Lähtösignaalin formaatti vastaa levyn videosignaalia.

NTSC – Valitse tämä, jos yhdistetyn television järjestelmä on NTSC. Se muuttaa PAL-levyn (vain VCD) videosignaalin ja antaa NTSC-formaatin.

PAL – Valitse kohtaan 'Black level shift' asetus 'On' parantaaksesi värikontrastia ja kuvaa, kun toistat NTSC-yhteensopivaa DVD-levyä.

- 3 Valitse asetus painikkeilla ▲▼ ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.

→ Noudata televisioruudussa näkyviä ohjeita ja vahvista valinta, jos haluat valita asetuksen.

→ Jos television näyttö on tyhjä tai vääristynyt, odota automaattista palautusta 15 sekuntia.

Kuvasuhteen asetus

Aseta DVD-soittimen aspektisuhde kytkemäsi TV:n mukaisesti. Levyllä pitää olla valitsemasi formaatti. Ellei näin ole, valitsemasi asetus ei vaikuta toistettavaan kuvaan.

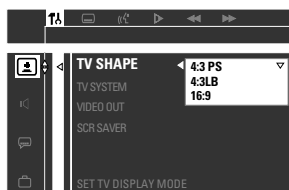
- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.

→ Liiku valikossa kauko-ohjaimen ohjauspyörällä ◀▶▲▼.

- 2 Valitse kuvake  ja paina painiketta ▼.

Siirry kohtaa  ja paina painiketta ▶.

Siirry kohtaa {TV SHAPE} (Kuvakoko) ja paina painiketta ▶.



4:3 PANSKAN

– Valitse tämä, jos sinulla on perinteinen televisio eikä DVD:tä ole formatoitu laajakuvakatseluun. Laajakuva peittää koko kuvaruudun niin että osa leikataan automaattisesti pois.



4:3 LETTERBOX

– Valitse tämä, jos sinulla on perinteinen televisio ja DVD on formatoitu laajakuvakatseluun. Kuvaruudussa näkyy musta raita ylä- ja alareunassa.



16:9

– Valitse tämä, jos sinulla on laajakuvatelevisio.



- 3 Valitse asetus painikkeilla ▲▼ ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.

VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta ◀.

Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

Alkuvalmistelut

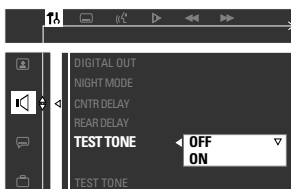
Vaihe 3: Kaiutinkanavien asetus

Voit säätää yksittäisten kaiuttimien viiveaikoja (vain keski- ja surround-kaiuttimet) ja äänenvoimakkuuksia. Näin voit muokata äänentoiston ympäristön ja laitteiston mukaan.

Kaiuttimen testauksen ottaminen käyttöön/poistaminen käytöstä

Jos testaus on käytössä, testisignaali luodaan automaattisesti, mikä helpottaa kunkin kaiuttimen sopivan äänentason säätämistä.

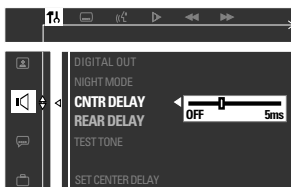
- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.
→ Liiku valikossa kauko-ohjaimen ohjauspyörällä ◀ ▶ ▲ ▼.
- 2 Valitse kuvake  ja paina painiketta ▼.
Siirry kohtaa  ja paina painiketta ▶.
Siirry kohtaa {TEST TONE} ja paina painiketta ▶.



- 3 Valitse asetus painikkeilla ▲ ▼.

Viiveajan säätäminen

- 4 Korosta haluamasi asetukset alla olevista asetuksista yksi kerrallaan painamalla painikkeita ▲ ▼ Paina sitten painiketta ▶.



{CNTR DELAY} – Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat määrittää keskikaiuttimen viiveajan kaiuttimen sijainnin mukaan (5 ms, 3 ms, 2 ms, 1 ms tai OFF).

{REAR DELAY} Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat määrittää takakaiuttimien viiveajan kaiuttimien sijaintien mukaan (15 ms, 12 ms, 9 ms, 6 ms, 3 ms tai OFF).

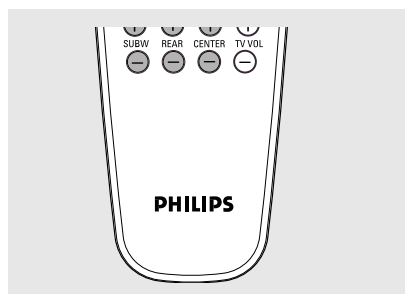
- 5 Valitse Surround-äänijärjestelmääsi parhaiten vastaava asetus painamalla painikkeita ◀ ▶.
- 6 Paina painiketta **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

Hyödyllisiä vinkkejä:

– Käytä pidempiä viiveaikoja, kun surround-kaiuttimet ovat lähempänä kuuntelijaa kuin etukaiuttimet.

Kaiuttimien äänentason säätäminen

Voit säätää takakaiuttimien, keskikaiuttimen ja subwoofer-kaiuttimien äänenvoimakkuutta vertaamalla niiden ääntä etukaiuttimien ääneen.



- Säädä äänentaso -15 dB ~ 10 dB painamalla kauko-ohjaimen painikkeita (**REAR** + –, **CENTER** + – ja **SUBW** + –).

Hyödyllinen vinkki:

– Jos olet valinnut Stereo-tilan, keski- ja takakaiuttimien äänenvoimakkuuden säätämisellä ei ole vaikutusta.

VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta ◀.
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

Vaihe 4: Toivotun kielen valinta

Voit valita kieliasetuksen niin, että DVD-kotiteatteri vaihtaa automaattisesti tämän kielen, aina kun syötät levyn. Jos valittua kieltä ei ole levyllä, käytetään levyn oletuskieltä. Levyn eri kieliasetukset eivät vaikuta järjestelmävalikon näyttökieleen.

OSD-kielen asetus

- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.
→ Liiku valikossa kauko-ohjaimen ohjauspyörällä ◀ ▶ ▲ ▼.
- 2 Valitse kuvake  ja paina painiketta ▼.
Siirry kohtaa  ja paina painiketta ▶.
Siirry kohtaa {MENU LANG} and press ▶.



- 3 Valitse painamalla painikkeita ▲ ▼ kieli ja paina painiketta **OK**.

Audio-, tekstitys- ja levyvalikkokielen asetus

- 1 Pysäytä toisto disc-toiminnossa ja paina painiketta **SYSTEM MENU**.
→ Liiku valikossa kauko-ohjaimen ohjauspyörällä ◀ ▶ ▲ ▼.
- 2 Valitse kuvake  ja paina painiketta ▼.
Siirry kohtaa  ja paina painiketta ▶.
Siirry johonkin seuraavista ja paina painiketta ▶.
 - {AUDIO} (levyn ääniraita)
 - {SUBTITLE} (levyn tekstitys)
 - {DISC MENU} (kuvaruutuvalikko)



- 3 Valitse painamalla painikkeita ▲ ▼ kieli ja paina painiketta **OK**.
- 4 Muuta muut asetukset toistamalla vaiheita 2 ~ 3.

Suomi

VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta ◀.
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

Levytoiminnot

TÄRKEÄÄ!

- Jos estokuvake (Ø tai X) ilmestyy kuvaruutuun, kun jotain painiketta painetaan, se tarkoittaa, että toiminto ei ole käytettävissä tällä levyllä tai tällä hetkellä.
- DVD-levyt ja -soittimet ovat aluekohtaisia. Ennen kuin toistat jotain levyä, varmista, että levyssä on sama aluekoodi kuin laitteessa.
- Älä paina levykelkkaa äläkä laita levykelkkaan mitään muuta kuin levyjä. Laite saattaa vahingoittua.

Toistettavat levyt

Tämä DVD-kotiteatteri toistaa:

- Digital Versatile -levyt (DVD)
- Video CD -levyt (VCD)
- Super Video CD-levyt (SVCD)
- Compact -levyt (CD)
- MP3-levyt, Picture (Kodak, JPEG) -tiedostot, CD-R(W):
 - JPEG/ISO 9660 formaatti.
 - Enintään 12 merkin näyttö.
 - Tuetut näytteenottotaajuuudet: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
 - Tuetut bittinopeudet: 32~256 (kbps), säädettävä bittinopeus.



Aluekoodit

DVD-levyissä tulee olla merkintä **ALL** regions tai **Region 2**, jotta se voidaan toistaa tässä DVD-laitteessa. Et voi toistaa muille alueille koodattuja levyjä.



Hyödyllisiä vinkkejä:

- Kaikkien CD-R/RW- ja DVD-R/RW-levyjen toisto ei ehkä onnistu levyn tyypistä tai tallennuslajista johtuen.
- Jos sinulla on vaikeuksia toistaa jokin levy, poista levy ja kokeile toista. Laittomasti formattoituja levyjä ei voi toistaa tässä DVD-järjestelmässä.

Levyjen toisto

- 1 Paina painiketta **SOURCE** -painiketta, kunnes "DISC" näytetään näyttöpaneeliin (tai paina kauko-ohjaimesta painiketta **DISC**).
- 2 Kytke televisio toimintaan ja valitse oikea videokanava. (Katso sivu 78 "Television asennus").
→ Kuvaruutuun pitäisi tulla näkyviin sininen DVD -taustakuva.
- 3 Avaa levykelkka painikkeella **OPEN/CLOSE** ▲ ja syötä levy, sulje sitten levykelkka painamalla samaa painiketta uudelleen.
→ Aseta levy etiketti ylöspäin. Aseta kaksipuolisista levyistä ylöspäin se puoli, jonka haluat toistaa.
- 4 Aloita toisto painikkeella ► II.
→ Jos levyn valikko näkyy televisiossa, katso seuraavalta sivulta "Levyn valikon käyttö".
→ Jos levy on lukittu käytöneston avulla, on syötettävä nelinumeroinen salasana. (Katso sivu 90~91).

VIHJEITÄ:

Tässä kuvatut ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä levyissä. Tarkista ominaisuudet aina levyjen mukana toimitetuista ohjeista.

Levyn valikon käyttö

Levystä riippuen kuvaruutuun saattaa ilmestyä valikko, kun levy on syötetty.

Toisto-ominaisuuden tai kohdan valinta

- Siirrä kohdistin näppäimillä ◀▶▲▼ tai kauko-ohjaimen **numeropainikkeita (0-9)** ja painamalla sitten painiketta **OK**.

Valikon näyttö tai poisto

- Paina kauko-ohjaimesta painiketta **DISC MENU**.

VCD-levy, joissa on PBC-toiminto (Playback Control) (Vain version 2,0)

- Toiston aikana valikko voidaan palauttaa kuvaruutuun painikkeella **DISC MENU** (jos on valittu asetus PBC on).
→ Paina painiketta ◀◀◀ / ▶▶▶ valintasi ja vahvista painamalla painiketta **OK** tai valitse toisto **numeropainikkeilla (0-9)**.

Toiston perustoiminnot

Toiston keskeyttäminen

- Paina painiketta ▶ **II**.
→ Normaalista toistoa jatketaan painamalla uudelleen painiketta ▶ **II**.

Toisen kappaleen/osan valinta

- Paina painiketta ◀◀◀ / ▶▶▶ tai näppäile kappaleen/osan numero **numeropainikkeilla (0-9)**.
→ Jos on valittu REPEAT-toiminto, painikkeen ◀◀◀ / ▶▶▶ painaminen toistaa uudelleen saman kappaleen/osan.

Haku taaksepäin/eteenpäin

- Pidä painiketta ◀◀◀ / ▶▶▶ painettuna, palauta sitten normaali toisto painikkeella ▶ **II**.
→ Haun aikana painikkeen ◀◀◀ / ▶▶▶ uudelleen painaminen lisää hakunopeutta.

Toiston lopettaminen

- Paina painiketta ■ .

Toiston jatkaminen viimeisestä pysäytyskohdasta (DVD/VCD/CD)

- Kun levyä ei ole poistettu, paina pysäytystoiminnoissa painiketta **RESUME**.

Toiston jatkamisen peruutus

- Paina pysäytystoiminnoissa uudelleen painiketta ■ .

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Levykelkan avaaminen tai toisen levyn valitseminen estää toiston jatkamismahdollisuuden.
- VCD-levyä toistettaessa **RESUME**-painikkeen painaminen poistaa PBC-tilan käytöstä ja toisto alkaa alusta.

VIHJEITÄ:

• Tässä kuvatut ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä levyissä. Tarkista ominaisuudet aina levyjen mukana toimitetuista ohjeista.

Levytoiminnot

Eri uusintatoimintojen valinta

Uusintatoisto

- Painamalla toiston aikana painiketta **REPEAT** voit valita:
→ "REPEAT"-kuvake tulee näkyviin (paitsi jos JATKUVA TOISTO ON POISTETTU KÄYTÖSTÄ).

DVD

CHAPTER REPEAT ON → TITLE REPEAT
ON → REPEAT-OFF (toisto pois)

VCD/SVCD/CD

REPEAT-ONE → (toistaa nykyistä raitaa
jatkuvasti) REPEAT-ALL →
REPEAT-OFF

MP3

REPEAT-ONE → REPEAT-ALBUM →
REPEAT-ALL → REPEAT-OFF

Hyödyllinen vinkki:

– Uusinta ei ole mahdollinen VCD-levyillä, jos PBC-toiminto on kytketty.

Osan/kappaleen jakson uusinta

- 1 Paina levyn toistuessa jakson aloituskohdassa painiketta **REPEAT A-B**.
- 2 Paina uudelleen painiketta **REPEAT A-B** jakson lopetuskohdassa.
→ Jakso A-B voidaan määrittää vain saman osan/kappaleen sisällä.
→ Jakso toistetaan nyt uudelleen jatkuvasti.
- 3 Normaali toisto palautetaan painamalla uudelleen painiketta **REPEAT A-B**.

Mielikappaleiden ohjelmointi (Vain audio CD- ja VCD-levyt)

Voit toistaa levyn sisällön haluamassasi järjestyksessä ohjelmoimalla kappaleiden soittojärjestyksen. Muistiin voidaan tallentaa enintään **99** kappaletta.

- 1 Voit lopettaa toiston siirtymällä ohjelmatilaan painamalla etupaneelin **PROG**-painiketta.
- 2 Valitse jokin raidan numero **numeropainikkeilla (0-9)**.
→ Teksti "FULL" (Täynnä) tulee näkyviin, jos olet ohjelmoinut **99** raitaa.
- 3 Tallenna kappale muistiin painikkeella **OK**.
- 4 Valitse muita kappaleita toistamalla vaihteita **2~3**.
- 5 Aloita ohjelman toisto painikkeella **▶ II**.
- 6 Lopeta toisto tai poistu ohjelmointitoiminnosta painikkeella **■**.

Ohjelman poistaminen

- Pysäytä toisto, paina sitten uudelleen painiketta **■**.
→ "PROG CLR" näytetään.

Hyödyllisiä vinkkejä:

– Ohjelma pyyhkiytyy pois muistista, jos DVD-video kytketään irti pistorasiasta tai ohjelmoitu levykelkka avataan.
– VCD-levyissä tämä asetus on käytettävissä vain, jos PBC-tila on poistettu käytöstä.

VIHJEITÄ:

Tässä kuvatut ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä levyissä. Tarkista ominaisuudet aina levyjen mukana toimitetuista ohjeista.

Valikon käyttö ohjelmointiin

TÄRKEÄÄ!

Sinun on kytkettävä televisio toimintaan ja valittava oikea videokanava (Katso sivu 78 "Television asennus").

- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.
→ Valikko ilmestyy kuvaruudun yläreunaan.
- 2 Paina painiketta ◀▶ kuvake  ja valitse programme-valikko painamalla painiketta ▼.



- 3 Voit syöttää ohjelmoitavan raidan numeron **numeropainikkeilla (0-9)**.
→ Teksti "FULL" (Täynnä) tulee näkyviin, jos olet ohjelmoitunut 99 raitaa.
- 4 Aloita ohjelman toisto painikkeella ▶ II.

Ohjelman poistaminen

- Pysäytä toisto, paina sitten uudelleen painiketta ■.

MP3-levyn/kuvalevyn (Kodak, JPEG) toisto

TÄRKEÄÄ!

Sinun on kytkettävä televisio toimintaan ja valittava oikea videokanava (Katso sivu 78 "Television asennus").

- 1 Syötä MP3-levy/kuvalevy (Kodak, JPEG).
→ Levyn lukeminen voi kestää yli 30 sekuntia hakemiston/tiedoston rakenteen johdosta.
- 2 Toisto alkaa automaattisesti.
→ Albumi- tai kuvavalikko tulee näkyviin televisioruutuun. Jos valikko ei tule näkyviin, paina kauko-ohjaimen DISC MENU -painiketta.
- 3 Valitse haluamasi albumi painikkeilla ◀▶▶▶ ja avaa sitten kansio painamalla **OK**-painiketta (vain MP3-levyt).
→ Nimikevalikko tulee näkyviin televisioruudulle.

- 4 Valitse haluamasi nimike painikkeilla ◀▶▶▶ ja aloita sitten toisto painamalla **OK**-painiketta.

- Voit syöttää valintasi myös **numeropainikkeilla (0-9)**.

Toiston aikana voit:

- Valita samasta kansioista toisen nimikkeen/ kuvan painamalla painiketta ◀◀◀ / ▶▶▶.
- Kauko-ohjaimen ohjauskiekkolla ◀▶▶▶ voit kääntää/pyöräyttää kuvatiedostoja.
- Toiston voi keskeyttää ja sitä voi jatkaa painikkeella ▶ II.
- 5 Lopeta toisto painikkeella ■.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Digital Audio MP3 (DAM) -levyjen tallennuksen luonteen vuoksi vain digitaalista musiikkia voidaan toistaa.
- Satunnaiset "hypähdykset" ovat aivan normaaleja MP3/JPEG-levyjä kuunneltaessa.
- Jotkut MP3/JPEG-levyt voivat vääristyä toistossa levyn konfiguroinnin tai ominaisuuksien takia.
- Multisession-levyjen toistossa saattaa esiintyä poikkeuksia.

JPEG- ja MP3-tiedostojen samanaikainen toisto

- 1 Valitse MP3-raita ja sitten **NIGHT**.
→ Televisioruutuun tulee teksti Music Slide show (Musiikin diaesitys).
- 2 Valitse kuvatiedosto painikkeilla ▶▶▶▶ ja paina **OK**-painiketta.
→ Kuva näytetään samalla, kun MP3-musiikkia toistetaan.
- 3 Jos haluat lopettaa samanaikaisen toiston, paina painiketta ■.
→ Kuvan ja MP3-musiikin toisto lopetetaan.

Hyödyllinen vinkki:

- Jos levyvalikko ei näy televisioruudulla, tuo levyvalikko näkyviin painamalla DISC MENU -painiketta.

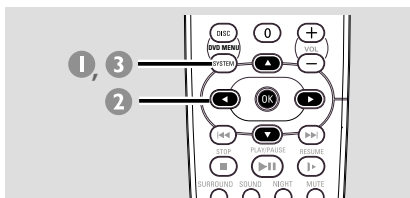
VIHJEITÄ:

Tässä kuvatut ominaisuudet eivät ehkä ole käytettävissä tietyissä levyissä. Tarkista ominaisuudet aina levyjen mukana toimitetuista ohjeista.

Järjestelmän asetusvalikon toiminnot

Valikon käyttö

Voit jatkaa useita toimintoja suoraan kuvaruudussa näkyvien valikkojen avulla keskeyttämättä levyn toistoa. Poikkeuksena on, kun valitset **T** ASENNUS -valikon, toisto keskeytyy.



- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.

→ Valikko ilmestyy kuvaruudun yläreunaan.



- 2 Liiku valikossa kauko-ohjaimen ohjauspyörällä **◀ ▶ ▲ ▼**.
→ Liiku valikkorivillä painamalla painikkeita **◀ ▶**.
→ Valitse painamalla painiketta **▼**.
Jos valittavana on useita vaihtoehtoja, paina toistuvasti painiketta **▼**.
- 3 Vahvista painikkeella **OK**.
- 4 Poista valikko painamalla uudelleen painiketta **SYSTEM MENU**.

TÄRKEÄÄ!

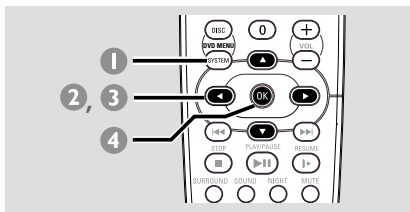
– Levystä riippuen jotkut toiminnot voivat olla erilaisia tai rajoitettuja. Katso toistettavan levyn kuoresta tai kotelosta.
– Tekstityksen ja äänen kielen vaihtaminen valikossa vaikuttaa vain kyseiseen levyyn. Se ei muuta oletusasetusta.

	SUBTITLE [TEKSTITYS] Valitse DVD-levyllä oleva tekstityskieli.
	AUDIO DVD : Valitse DVD-levyllä oleva ääniraidan kieli. VCD : Valitse äänikanavat : LEFT VOCAL, RIGHT VOCAL, MONO LEFT, MONO RIGHT tai STEREO.
	SLOW MOTION [HIDASTUS] Valitse hidastusnopeus. Ääni vaimenee. Normaali toisto palautetaan painikkeella ▶ II . DVD : x2, x4, x8. VCD : x1, x2, x3.
	FAST REVERSE (FR) [HAKU TAAKSEPÄIN] DVD : x2, x4, x6, x8. VCD/MP3 : x1, x2, x3, x4.
	FAST FORWARD (FF) [HAKU ETEENPÄIN] DVD : x2, x4, x6, x8. VCD/MP3 : x1, x2, x3, x4. Valitse hakunopeus (taaksepäin/eteenpäin). Ääni vaimenee. Normaali toisto palautetaan painikkeella ▶ II .
	STATUS Näyttää levyn senhetkisen tilan. Tiedot riippuvat levyn formaatista.
	Vain DVD-levy. TITLE SEARCH [NIMIKKEEN HAKU] (TITLE XX:YY) Valitse toistettava nimi. CHAPTER SEARCH [OSAN HAKU] (CHAPTER XX:YY) Valitse toistettava osa. "XX" - nykyisen nimikkeen/osan numero. "YY" - nimikkeiden/osien kokonaismäärä. Muuta numeropainikkeilla (0-9) numero "XX", paina sitten painiketta OK .
	TIME SEARCH (TIME : :) [AIKAHAKU] Anna numeropainikkeilla (0-9) aika (tunnit, minuutit ja sekunnit), jolloin haluat toiston alkavan.
	ZOOM Valitse kuvan suurennussuhde: x1.5, x2.0, x3.0, vahvista sitten painikkeella OK . Saat zoomatun kuvan muut osat ruutuun näppäimillä ◀ ▶ ▲ ▼ . Normaali toisto palautetaan valitsemalla valikosta 'ZOOM OFF'.
	ANGLE [KUVAKULMA] (vain DVD-levy) Valitse kohtauksen katselu eri kuvauskulmista, jos levyllä on tallennettu eri kuvauskulmia.
	STEP FORWARD [KUVA KERRALLA] Valitse pysäytyskuvan katselu kuva kerralta. Normaali toisto palautetaan painikkeella ▶ II .
	PBC ON/OFF [KYTKETTY/KATKAISTU] (VCD 2.0 -levyt joissa on PBC-toiminto) Valitse PBC On tai Off. 'PBC OFF' - toisto alkaa automaattisesti. 'PBC ON' - levyn valikko (jos on) ilmestyy kuvaruutuun. Käytä valintaan numeropainikkeita (0-9) .
	PROGRAM [OHJELMOINTI] Pysäytä toisto, valitse tämä jos haluat ohjelmoida (katso sivu 85 "Valikon käyttö ohjelmointiin").

Järjestelmän asetusvalikon toiminnot

ASENNUS-valikon käyttö

Tämä DVD:n asennus tehdään television kautta, jolloin on mahdollista muokata DVD-järjestelmä omien vaatimusten mukaan.



- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.
→ Toisto keskeytyy.
- 2 Näytä ASENNUS-valikko valitsemalla kuvake ja painamalla painiketta ▼. Valitse sitten valikosta kohta painamalla painikkeita ▲ ▼ ja näytä alavalikko painamalla painiketta ►.
- 3 Liiku valikossa käyttämällä kauko-ohjaimen ohjauksiekkoa ◀ ▶ ▲ ▼.
- 4 Vahvista valintasi painikkeella **OK**.

HUOMAA:

Osa ASENNUS-valikon ominaisuuksista on selostettu kohdassa "Alkuvalmistelut".

Videolähdön asetus

Valitse videolähdön asetus käytetyn videokytken mukaan.

Toimi kohdan "ASENNUS-valikon käyttö" mukaan ja valitse:



S-VIDEO

Valitse tämä, jos olet yhdistänyt DVD-kotiteatterin televisioon S-Video-liitännän kautta.

PR PB Y / SCART

Valitse tämä, jos olet yhdistänyt DVD-kotiteatterin televisioon Scart video -liitännän kautta.

(PR PB Y – tämä ominaisuus ei ole käytössä tässä mallissa).

Hyödyllinen vinkki:

– Sinun ei tarvitse säätää Video Output [Videolähtö]-asetusta, jos käytät CVBS-liitäntää (keltainen) DVD-kotiteatterin yhdistämiseen televisioon.

VIHJEITÄ:

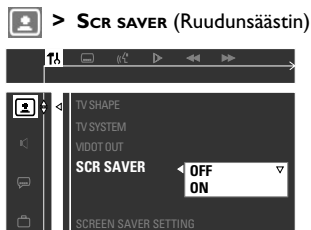
Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta ◀.
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

Järjestelmän asetusvalikon toiminnot

Ruudunsäästäjä – kytkentä/katkaisu

Näytönsäästäjä (screen saver) suojaa televisiota vioittumiselta.

Toimi kohdan “ASENNUS-valikon käyttö” mukaan ja valitse:



ON (Päällä)

Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat, että televisio sammutetaan, kun toisto on ollut keskeytyneenä yli 15 minuuttia.

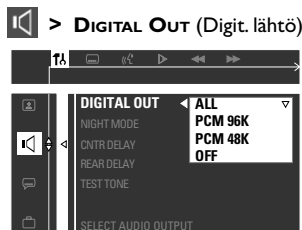
OFF (Pois)

Ruudunsäästäjä ei ole käytössä.

Digitaalisen lähdön asetus

Valitse Digital Output (Digit. lähtö) -asetus käytettyjen audiokytkentäjen mukaan.

Toimi kohdan “ASENNUS-valikon käyttö” mukaan ja valitse:



ALL (Kaikki)

Valitse tämä, jos olet yhdistänyt digitaalisen lähdön audiolaitteistoon, jossa on monikanavadekooderi.

PCM 96 kHz

Valitse tämä, jos audiolaitteisto pystyy käsittelemään digitaalista signaalia, jonka näytteenottotaajuus on 96 kHz. Jos kuitenkin ääni vääristyy tai ääntä ei kuulu, valitse sen sijaan '48 kHz'.

PCM 48 kHz

Valitse tämä, jos audiolaitteisto ei pysty käsittelemään 96 kHz:n digitaalista tulosignaalia. Signaali muutetaan silloin standardisignaalksi, jonka näytteenottotaajuus on 48 kHz.

OFF (Pois)

Valitse tämä, kun haluat katkaista digitaalisen lähdön.

Hyödyllinen vinkki:

– Digitaalilähtö antaa myös analogisen signaalin.

VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta ◀.
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

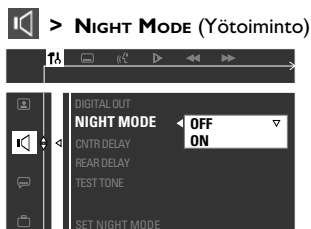
Järjestelmän asetusvalikon toiminnot

Yötoiminto – kytkentä/katkaisu

Kun laite on yökäyttötilassa (night mode), kovia ääniä hiljennetään ja hiljaisia ääniä voimistetaan kuuluvalla tasolle. Tämän tilan avulla voit esimerkiksi katsella toimintaelokuvia myöhään illalla häiritsemättä muita.

Tämä toiminto voidaan valita vain kauko-ohjaimesta painikkeella NIGHT.

Toimi kohdan "ASENNUS-valikon käyttö" mukaan ja valitse:



ON (Päälle)

Valitse tämä, kun haluat tasata äänenvoimakkuutta. Toiminto on käytettävissä vain Dolby Digital -elokuville.

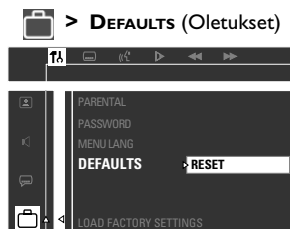
OFF (Pois)

Valitse tämä, kun haluat nauttia surround-äänestä koko sen dynamiikan laajuudessa.

Alkuperäisten asetusten palautus

OLETUS-toiminnon asetus nollaa kaikki toiminnot ja henkilökohtaiset asetukset tehtaalla asetettuihin oletuksiin lapsilukon salasanaa lukuunottamatta.

Toimi kohdan "ASENNUS-valikon käyttö" mukaan ja valitse:



RESET (Palauta)

Jos valitset {RESET} (Palauta) -vaihtoehdon painikkeella ►, kaikki asetukset palautetaan tehdasasetuksiin.

Suomi

VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta ◀.
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

Järjestelmän asetusvalikon toiminnot

Toiston estäminen asettamalla katselunestotaso

Joissakin DVD-levyissä voi olla koko levyä tai joitakin sen kohtauksia koskeva katselunestoluokitus. Tämän avulla on mahdollista rajoittaa katselua. Luokitustasot ovat 1-8 maasta riippuen. Voit estää lapsille sopimattomien levyjen katselun kokonaan tai voit näyttää lapsille vaihtoehtoiset kohtaukset.

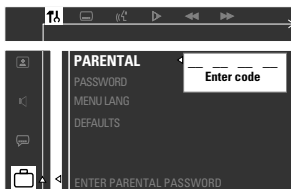
- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SYSTEM MENU**.

→ Liiku valikossa kauko-ohjaimen ohjauspyörällä ◀ ▶ ▲ ▼.

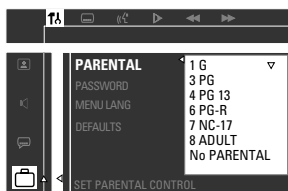
- 2 Valitse kuvake  ja paina painiketta ▼.

Siirry kohtaa  ja paina painiketta ▶.

Siirry kohtaa {PARENTAL} ja paina painiketta ▶.



- 3 Anna **numeropainikkeilla (0-9)** luku '1234' (oletussalasana), kun sinua pyydetään syöttämään nelinumeroinen salasana. Sama koodi on syötettävä kaksi kertaa.
→ Katso salasanan vaihto sivulta 91 "Salasanan vaihto".
- 4 Valitse luokitustaso ja paina painiketta **OK**.
→ DVD-levyjä, joissa on korkeampi tasoluokitus kuin asettamasi taso, ei voi toistaa antamatta nelinumeroista salasanaa tai vaihtamatta katselunestotasoa.
→ Katselunesto poistetaan valitsemalla 'NO PARENTAL'.



- 5 Poista valikko painamalla uudelleen painiketta **SYSTEM MENU**.

Luokituksen selitys

NO – Kaikki levyt toistetaan.

PARENTAL
(EI ESTOA)

8 ADULT – Aikuisten ohjelmaa; tarkoitettu (8 AIKUISET) vain aikuisten katsottavaksi seksin, väkivallan tai kielen takia.

7 NC-17 – Ei alle 17-vuotiaille; ei suositella alle 17-vuotiaiden lasten katsottavaksi.

6 PG-R – Aikuisen valvonnassa; suositellaan alle 17-vuotiaiden katsottavaksi vain aikuisen seurassa..

4 PG13 – Ohjelma ei sovi alle 13-vuotiaille.

3 PG – Suositellaan aikuisten valvontaa.

1 G – Kaikelle yleisölle; suositellaan kaiken ikäisille katsojille.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- VCD-, SVCD- ja CD-levyillä ei ole luokitustietoja, joten toistonrajoitus ei toimi näillä levyillä, kuten ei myöskään useimmilla laittomilla DVD-levyillä.
- Joissakin DVD-levyissä ei ole luokitusta vaikka levykotelossa saattaa olla siitä merkintä. Katselunesto ei toimi näille levyille.

VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta ◀.
Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

Järjestelmän asetusvalikon toiminnot

Salasanan asetusvalikko

Lapsi- ja levylukitukseen käytetään samaa salasanaa. Syötä nelinumeroinen salasana, kun sitä pyydetään näytössä. Oletussalasana on 1234.

- 1 Paina disc-toiminnoissa painiketta **SYSTEM MENU**.

→ Liiku valikossa kauko-ohjaimen ohjauspyörällä ◀ ▶ ▲ ▼.

- 2 Valitse kuvake  ja paina painiketta ▼.

Siirry kohtaa  ja paina painiketta ▶.

Siirry kohtaa {PASSWORD} ja paina painiketta ▶.

- 5 Anna sama nelinumeroinen salasana uudelleen.



- 6 Poista valikko painamalla uudelleen painiketta **SYSTEM MENU**.

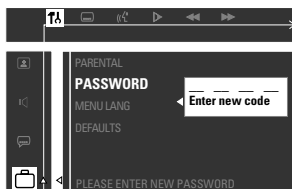


- 3 Anna **numeropainikkeilla (0-9)** alkuperäinen nelinumeroinen salasana kohtaan "Enter old code" (Anna koodi).

→ Jos sinua pyydetään syöttämään koodi ensimmäisen kerran, näppäile '1234'.

→ Jos olet unohtanut salasanan, voit palauttaa oletuskoodin (1234) painamalla painiketta ■ neljä kertaa.

- 4 Anna uusi nelinumeroinen salasana.



VIHJEITÄ:

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla painiketta ◀.

Voit poistaa valikon näytöstä painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta.

Viritintoiminnot

TÄRKEÄÄ!

Varmista, että **ULA-** ja **KA-**antennit on yhdistetty.

Radioasemien viritys

- 1 Valitse "FM" tai "MW" painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **TUNER** (tai etupaneelista **SOURCE**).
- 2 Paina kauko-ohjaimen painiketta ◀◀ / ▶▶ niin kauan, kunnes taajuusnäyttö alkaa vaihtua, vapautta silloin painike.
→ Seuraava radioasema viritetään automaattisesti.
- 3 Heikko asema viritetään painamalla toistuvasti painiketta ◀◀ / ▶▶, kunnes vastaanotto on hyvä.

Hyödyllinen vinkki:

– Jos FM-radioasema lähettää RDS (Radio Data System) -dataa, aseman RDS-nimi on näkyvissä, ja se tallennetaan laitteeseen.

Radioasemien esiviritys

Voit tallentaa muistiin yhteensä 40 radioasemaa ensin ULA-alueelta ja sitten KA-alueelta.

Automaattinen esiviritys

Voit aloittaa automaattisen esivirityksen valitusta esivirityksnumerosta.

- Pidä **PROG**-painiketta painettuna, kunnes näkyviin tulee teksti "AUTO PROG".
→ Laite tallentaa kaikki radiokanavat, joiden lähetysignaali on riittävän voimakas kuuntelemista varten.
→ Automaattinen ohjelmointitoiminto aloittaa asemasta (1) ja korvaa kaikki aiemmin tekemäsi asetukset.
→ Jos laitteeseen on asennettu 40 asemaa, näkyviin tulee teksti "PROG FULL".
→ Kun asennukset on tehty, näkyviin tulee teksti "PROG END".



Manuaalinen esiviritys

Halutessasi voit tallentaa muistiin vain mieliradioasemasi.

- 1 Viritä haluamasi asema (katso "Radioasemien viritys").
- 2 Paina viritintoiminnoissa painiketta **PROG**.
→ "PROGRAM" (OHJELMA)-kuvakeet tulevat näkyviin.
- 3 Valitse esivirityksnumero painamalla painiketta **numeropainikkeilla (0-9)**.
→ Jos "PROGRAM" (OHJELMA)-kuvake sammuu, ennen kuin ehdit valita haluamasi aseman numeron, paina PROG-painiketta uudelleen.



- 4 Tallenna muistiin painamalla uudelleen painiketta **PROG**.
- 5 Tallenna lisää radioasemia toistamalla vaihteita 1~4.

Hyödyllisiä vinkkejä:

– Jos yrität ohjelmoida yli 40 radioasemaa, "PROG FULL" tulee näkyviin.
– Laite poistuu esiviritystoiminnoista, jos mitään painiketta ei paineta 5 sekuntiin.

Esiviritetyn radioaseman valinta

- Valitse esivirityksnumero painamalla painikkeita ◀ ▶ tai **numeropainikkeilla (0-9)**.
→ Esivirityksnumero, radiotaajuus ja aaltoalue näytetään.

Esiviritetyn radioaseman poisto

- Paina painiketta ■ niin kauan kunnes "PXX CLR" näytetään.
→ Kyseinen esiviritetty radioasema poistetaan.

Äänen säätö

TÄRKEÄÄ!

Varmista kunnollisen surround-äänentoiston vuoksi, että kaiuttimet ja subwoofer on yhdistetty (katso sivu 71).

Surround-äänentoiston valinta

- Painikkeella **SURROUND** valitaan: Multi-channel [Monikanava] tai STEREO.
→ Käytettävissä olevat eri surround sound-toiminnot riippuvat yhdistettyjen kaiuttimien määrästä ja levyllä olevasta äänestä.
→ Keski- ja surround-kaiuttimet toimivat vain, kun DVD-kotiteatteri on asetettu Multi-channel [Monikanava]-toiminnolle.
→ Käytettävissä olevat Multi-channel [Monikanava]-toiminnot ovat: Dolby Digital, Dolby Pro Logic ja Dolby Pro Logic II Surround.
→ Stereolähteykset tai -tallenteet antavat joitakin surround-efektejä, kun ne toistetaan surround-toiminnossa. Sen sijaan monosignaali (yksikanavainen ääni) ei anna mitään ääntä surround-kaiuttimista.

Digitaalisten ääniefektien valinta

Valitse digitaalinen ääniefekti toistettavan levyn sisällön tai musiikkityylin mukaan.

- Paina kauko-ohjaimesta painiketta **SOUND**.
Elokuvalevyjä toistettaessa valittavissa on: CONCERT, DRAMA, ACTION tai SCI-FI.
Musiikkilevyjä toistettaessa tai TV/AV,TUNER- ja AUX-toiminnossa valittavissa on: ROCK, DIGITAL, CLASSIC tai JAZZ.

Hyödyllinen vinkki:

– Tasaisen äänen saamiseksi valitse **CONCERT** tai **CLASSIC**.

Äänenvoimakkuuden säätö

- Äänenvoimakkuutta lisätään tai vähennetään **VOLUME**-säätimellä (tai painamalla kauko-ohjaimesta painikkeita **VOL + / -**).
→ "VOL XX" näytetään. "XX" tarkoittaa äänenvoimakkuutta.

Kuuntelu kuulokkeella

- Yhdistä kuulokkeen pistoke DVD-kotiteatterin edessä olevaan liitäntään **PHONES**.
→ Kaiuttimien ääni katkeaa.

Äänen tilapäinen katkaisu

- Paina kauko-ohjaimesta painiketta **MUTE**.
→ Toisto jatkuu ilman ääntä ja "MUTE" näytetään.
→ Ääni palautetaan painamalla uudelleen painiketta **MUTE** tai lisäämällä äänenvoimakkuutta.

Järjestelmän näyttöpaneelin himmentäminen

- Kun laite on päällä, painamalla toistuvasti painiketta **DIM** voit valita näytön eri kirkkaustasot: HIGH (oletusasetus), MID tai LOW.

Kauko-ohjaimen käyttö television ohjaamiseen

- 1 Paina painiketta **TV**.
- 2 Valitse tv-kanava painikkeella ◀◀ / ▶▶ tai **numeropainikkeilla (0-9)**.
- 3 Säädä television äänenvoimakkuutta painikkeilla **TVVOL + / -**.
- 4 Katkaise television toiminta painikkeella ⏻.

Hyödyllinen vinkki:

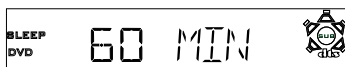
– TV:tä tai AUX/ID-ohjelmia kuunneltaessa paina **TV** tai **AUX** kauko-ohjaimella DVD-järjestelmän asettamiseksi **TV** - tai **AUX**-tilaan äänen kuulumiseksi.

Muut toiminnot

Uniajastimen asetus

Uniajastimen avulla kotiteatteri voidaan kytkeä valmiustilaan automaattisesti ennalta asetetun ajan kuluttua.

- Paina kauko-ohjaimesta toistuvasti painiketta **SLEEP** kunnes haluttu katkaisuaika näkyy.
→ Vaihtoehdot ovat seuraavat (aika minuutteina):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120
→ OFF → 15 ...
→ "SLEEP" näkyy näyttöpaneelissa, paitsi jos on valittu "OFF".



Asetuksen tarkistus tai muuttaminen

- Painamalla kerran painiketta **SLEEP** voit näyttää jäljellä olevan toiminta-ajan. Jos jatkat painikkeen **SLEEP** painamista, seuraava uniajastimen aika ilmestyy näyttöpaneeliin.

Uniajastimen katkaisu

- Paina toistuvasti painiketta **SLEEP** kunnes "OFF" näytetään tai paina painiketta **STANDBY ON**.

VAHVISTINOSA

Lähtöteho	
- Etukaiuttimet	30 W RMS ^① / kanava
- Takakaiuttimet	30 W RMS ^① / kanava
- Keskikaiutin	30 W RMS ^①
- Subwoofer	50 W RMS
Taajuusvaste	180 Hz – 14 kHz / ±3 dB
Häiriöetäisyys	> 60 dB (A-weighted)
Tuloherkkyys	
- AUX In (tulo)	400 mV
- TV In	400 mV

① 8ohm, 1 kHz, 10% THD

VIRITINOSA

Aaltoalue	ULA 87.5 – 108 MHz (50 kHz) KA 531 – 1602 kHz (9 kHz)
26 dB vaimennusherakkyys	ULA 20 dB
26 dB vaimennusherakkyys	KA 5000 µV/m
Peilitaajuusvaimennus	ULA 25 dB KA 28 dB
Välitaajuusvaimennus	ULA 60 dB KA 24 dB
Häiriöetäisyys	ULA 55 dB KA 40 dB
KA-vaimennus	ULA 30 dB
Harmoninen särö	ULA mono 3 % ULA stéreo 3 % KA 5 %
Taajuusvaste	ULA 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB
Stereo-erotus	ULA 26 dB (1 kHz)
Stereokynnys	ULA 23,5 dB

LEVYOSA

Laser	Puolijohde
Levyn halkaisija	12 cm/8 cm
Videokoodaus	MPEG-1 / MPEG-2
Video D/A-muunto	10 Bits
Signaalijärjestelmä	PAL/NTSC
Kuvakoko	4:3/16:9
Video-häiriöetäisyys	56 dB (minimi)
Composite Video -lähtö	1,0Vp-p, 75 Ω
S-Video-lähtö	Y – 1,0Vp-p, 75 Ω C – 0,286Vp-p, 75 Ω
Audio D/A-muunto	24 bits/96 kHz
Taajuusvaste	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
Digitaalinen lähtö/tulo	SPDIF (Sony Philips digital interface) koaksiaalinen
PCM	IEC 60958
Dolby Digital	IEC 60958, IEC 61937

MUUTA

Käyttöjännite	220 – 240 V; 50 Hz
Tehontarve	120 W
Mitat (l x k x s)	435 x 53 x 365 (mm)
Paino	4,07 kg

ETUKAIUTTIMET

Etukaiuttimet / takakaiuttimet (surround)	
Järjestelmä	2-tie, suljettu kaiutinkotelo
Impedanssi	8 Ω
Kaiutinelementit	2 x 3" FR, 1 3/4" piezo
Taajuusvaste	120 Hz – 20 kHz
Mitat (l x k x s)	90 x 92 x 87 (mm)
Paino	0,53 kg each

KESKIKAIUTIN

Järjestelmä	3-tie, suljettu kaiutinkotelo
Impedanssi	8 Ω
Kaiutinelementit	2 x 3" FR, 1 3/4" piezo
Taajuusvaste	120 Hz – 20 kHz
Mitat (l x k x s)	90 x 92 x 87 (mm)
Paino	0,53 kg

SUBWOOFER

Impedanssi	4 Ω
Kaiutinelementit	6 1/2" woofer
Taajuusvaste	30 Hz – 120 Hz
Mitat (l x k x s)	220 x 212 x 350 (mm)
Paino	3,57 kg

Oikeus muutoksiin varataan

Tarkistusluettelo

VAROITUS
Älä missään tapauksessa yritä korjata laitetta itse, sillä sen jälkeen takuu ei ole voimassa.
Älä avaa koteloa sähköiskuvaaran vuoksi.

Jos laitteeseen tulee vika, käy ensin läpi alla olevat kohdat, ennen kuin viet laitteen huoltoon. Jos ongelma ei ratkea näillä ohjeilla, kysy neuvoa myyjältä.



Ongelma	Ratkaisu
Virtaa ei tule.	- Tarkista, että verkkojohto on kunnolla pistorasiassa. - Kytke virta painamalla DVD-kotiteatterin edessä olevaa painiketta STANDBY ON.
Ei kuvaa.	- Katso television käyttöohjeesta oikea videokanava. Vaihda kanava, kun DVD-kuva näkyy. - Paina kauko-ohjaimesta painiketta DISC. - Valitse laitteen takana olevan P-SCAN-valitsimen tilaksi OFF (Pois päältä), jos käytössäsi ei ole progressiivista hakutoimintoa käyttävää televisiota.
Täysin vääristynyt kuva tai mustavalkoinen kuva.	- Jos tämä ilmenee, kun vaihdat {TV SYSTEM} (TV-järjest.) asetusta, odota automaattista palautumista 15 sekuntia. - Tarkista videokytkennät. - Joskus kuvassa näkyy hieman vääristymistä. Tämä ei ole vika. - Puhdista levy.
Kuvan kuvasuhdetta ei voi muuttaa, vaikka TV Shape [Kuvakoko] -asetus on tehty.	- DVD-levyn kuvasuhde on kiinteä. - Televisiosta johtuen ei ehkä ole mahdollista muuttaa kuvasuhdetta.
Ääni ei kuulu tai vääristyy.	- Sääda äänenvoimakkuus. - Tarkista kaiuttimien kytkennät ja asetukset. - Irrota kuuloke. - Valitse laite, jota haluat kuunnella DVD-kotiteatterin kautta painamalla kauko-ohjaimesta oikeaa ohjelmalähteen painiketta (esimerkiksi TV tai AUX).
DVD-kotiteatteri ei toimi.	Kytke verkkojohto irti pistorasiasta muutamaksi minuutiksi. Kytke verkkojohto takaisin ja yritä uudelleen.
Levykelkka ei aukea ja “TRAY LOCKED” näytetään.	Paina etupaneelin SOURCE-painiketta vähintään kolme sekuntia ja paina sitten PLAY-painiketta.

Ongelma	Ratkaisu
DVD-video ei aloita toistoa.	– Syötä levy toistettava puoli alaspäin. DVD+R-, DVD+RW- tai CD-R-levyä ei ole vielä viimeistely. – Tarkista levytyyppi, värijärjestelmä ja aluekoodi. – Katso, onko levyssä naarmuja tai tahroja. – Poista ASENUS-valikko painamalla painiketta SYSTEM MENU. – Salasana on ehkä annettava uudelleen, jotta lapsilukon tason voi muuttaa tai levyn lukituksen voi poistaa. – Laitteen sisään on kondensoitunut kosteutta. Poista levy ja jätä laitteen virta päälle noin tunnin ajaksi.
Kuvauskulmaa, tekstityskieltä tai puhekieltä ei voi vaihtaa.	– DVD-levyllä ei ehkä ole näitä ominaisuuksia. – DVD-levyllä äänen tai tekstityksen kielen vaihto on estetty.
Keski- ja surround-kaiuttimista ei kuulu ääntä.	– Käytä säätimiä CENTER + / – tai REAR + / – . – Varmista, että keski- ja surround-kaiuttimet on kytketty oikein. – Valitse oikea surround-asetus painamalla painiketta SURROUND. – Varmista, että toistettavalle ohjelmalle on tallennettu tai lähetetään surround-ääni (DPL II, Dolby Digital jne.).
Radiovastaanotto on huono.	– Jos signaali on liian heikko, säädä antennia tai käytä ulkoantennia. – Siirrä kotiteatteri kauemmas televisiosta tai kuvanauhurista. – Viritä oikea taajuus. – Siirrä antenni kauemmas kohinaa mahdollisesti aiheuttavasta laitteesta.
Kauko-ohjain ei toimi kunnolla.	– Valitse ohjelmälähde (esim. DISC tai TUNER) ennen kuin painat toimintopainiketta ► II, ◀◀, ▶▶). – Vie kauko-ohjain lähemmäs laitetta. – Vaihda paristot uusiin. – Suuntaa kauko-ohjain suoraan kohti IR-ilmiasinta.

Analoginen: Ääni, jota ei ole muutettu luvuiksi. Analoginen ääni vaihtelee, kun taas digitaalisella äänellä on tietty numeerinen arvo. Nämä liitännät lähettävät ääntä kahden, vasemman ja oikean, kanavan kautta.

AUDIO OUT -liitännät: DVD-kotiteatterin takana olevat liitännät, joista ääni lähtee toiseen laitteeseen (TV, Stereo yms.).

Bittinopeus: Se määrä dataa, joka pitää sisällään annetun pituuden musiikkia; mitataan kilobitteinä sekunnissa (kbps). Tai nopeus, jolla tallennetaan. Yleensä, mitä suurempi bittinopeus tai tallennus-nopeus on, sitä parempi on äänenlaatu. Suurempi bittinopeus vie kuitenkin enemmän tilaa levyiltä.

Component Video Out -liitännät: DVD-kotiteatterin takana olevat liitännät, jotka lähettävät korkealuokkaista videokuvaa televisioon, jossa on Component Video -tuloliitännät (R/G/B, Y/Pb/Pr jne.).

Levyvalikko: Kuvaruudunäyttö, josta voidaan valita DVD-levylle tallennetut kuvat, äänet, tekstitykset, kuvakulmat yms. Monikanavainen: DVD:ssä jokainen ääniraita muodostaa yhden äänikentän. Monikanavaisuus tarkoittaa sellaista ääniraitojen rakennetta, joka sisältää kolme tai useampia kanavia.

Digitaalinen: Ääni, joka on muutettu luvuiksi. Digitaalinen ääni on käytettävissä liitännöistä DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL tai OPTICAL. Näistä liitännöistä ääni lähtee monikanavaisena eikä vain kaksikanavaisena niin kuin analogisesta liitännästä.

Dolby Digital: Dolby Laboratoriesin kehittämä surround-ääni, joka sisältää jopa kuusi kanavaa digitaalista ääntä (vasen ja oikea etukanava, vasen ja oikea surround-kanava ja keskikanava).

Dolby Pro Logic II: Tämä ominaisuus luo viisikanavaisen äänen kaksikanavaisista lähteistä. Voit dekodata äänen vain sellaisissa järjestelmissä, joissa on 5.1-kanavaäänin perinteisen nelikanavaisen Dolby Pro Logic Surround -äänen sijaista.

JPEG: Pysäytyskuvan datan pakkausmenetelmä, jonka on kehittänyt Joint Photographic Expert Group; siinä kuvanlaatu heikkenee vain vähän vaikka pakkaustiheys on suuri.

Kuvasuhde: Näytetyn kuvan korkeuden ja leveyden suhde. Perinteisen television kuvan leveys-keruussuhde on 4:3 ja laajakuvatelevision 16:9.

Katselunesto: Toiminto, jonka avulla DVD-levyjen katselua voidaan rajoittaa käyttäjän iän perusteella eri maissa olevien erilaisten luokitusten mukaan. Rajoitukset ovat levykohtaisia. Jos ohjelman luokitus on suurempi kuin laitteen asetettu raja, toisto ei ole mahdollinen.

MP3: Tiedostoformaatti, joka pakkaa ääntä. "MP3" tulee sanoista Motion Picture Experts Group 1 (tai MPEG-1) Audio Layer 3. Käytettäessä MP3-formaattia yhdelle CD-R-tai CD-RW-levylle mahtuu 10 kertaa enemmän kuin tavalliselle CD:lle.

Osa: DVD-levyllä kuvan tai musiikkikappaleen osat, jotka ovat nimikettä pienemmät. Nimike voi koostua useasta osasta. Jokaiselle osalle on annettu osanumero, jolla eri osat voidaan löytää.

PCM (Pulse Code Modulation):

Menetelmä, jolla analoginen ääni muutetaan digitaalseksi käsittelyä varten ilman että dataa supistetaan muuttamisen yhteydessä.

Playback control (PBC): Viittaa video CD- tai SVCD-levyille tallennetun signaalin toiston ohjaukseen. Levyille tallennettujen valikkojen avulla on mahdollista käyttää interaktiivistyyppisiä ohjelmia sekä hakuohjelmia.

Regional code: Aluekoodijärjestelmä, joka mahdollistaa levyjen toistamisen vain ennalta määritellyllä maantieteellisellä alueella. Laite toistaa vain ne levyt, joissa on yhteensopivat aluekoodit. Laitteen aluekoodi on merkitty tuotekilpeen. Jotkut levyt käyvät useammalle kuin yhdelle alueelle tai kaikille alueille (ALL regions).

S-Video: Antaa selkeän kuvan lähettämällä erikseen valoisuus- ja värisignaalit. Voit käyttää S-Video-liitäntää vain jos myös televisiossa on S-video-tuloliitäntä.

Näytteenottotaajuus: Taajuus, jolla data-näytteitä otetaan, kun analogista dataa muutetaan digitaalseksi dataksi. Luku tarkoittaa, kuinka monta kertaa sekunnissa alkuperäisestä analogisesta signaalista otetaan näyte.

Surround: Järjestelmä, joka antaa kolmiulotteisen äänikentän ja täydellisen todentunnun, kun kuuntelijan ympärille laitetaan useita kaiuttimia.

Nimike: Pisin jakso kuvaa tai musiikkia DVD-, musiikkivideo- tai muissa video-ohjelmissa, tai kokonainen albumi audio-ohjelmissa. Jokaisella nimikkeellä on oma numero, jolla se helppo löytää.

VIDEO OUT -liitäntä: DVD-kotiteatterin takana oleva liitäntä, joka lähettää videokuvaa televisioon.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>
<http://www.p4c.philips.com>

Svenska

Dansk

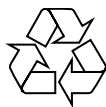
Suomi

Português

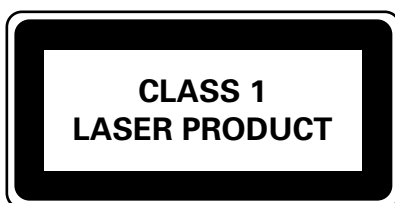
Ελληνικά

Polski

Norsk



MX2500



8239 300 36221



SgpJP-0438/01B-7